

Distr.: General

3 February 1999

Arabic

Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون
البند ١٦٣ من جدول الأعمال
تمويل بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون

تمويل بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون تقرير الأمين العام

إضافة

موجز

يشتمل هذا التقرير على الميزانية المقترحة لفترة الـ ١٢ شهراً الممتدة من ١ تموز /
يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران /يونيه ٢٠٠٠، اللازمة لتفطية بعثة مراقبى الأمم
المتحدة في سيراليون، التي يبلغ إجماليها ٤٠٠ ٤١٢ ١٦ دولار (صافيها ٤٠٠ ٥٦٠ ١٥
دولار).

ومن إجمالي الميزانية يتصل نحو ٤٦ في المائة من الموارد بتكاليف الموظفين
المدنيين، وتشكل تكاليف التشغيل ٢٢ في المائة من الميزانية، وتتكاليف الموظفين
ال العسكريين ٢٧ في المائة، بينما تشكل الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٥ في
المائة من المجموع. وتتصل بالبرامج الأخرى نسبة تقل عن ١ في المائة من مجموع
الموارد.

ويرد بيان الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في الفقرة ٢١ من هذا
التقرير.



المحتويات

الصفحة	الفقرات
٣	أولا - استعراض عام
٤	ثانيا - الولاية السياسية
٤	ثالثا - خطة العمليات والاحتياجات
٥	رابعا - المساهمات المقدمة بموجب اتفاق مركز البعثة
٥	خامسا - الإدارة المالية
٥	ألف - الميزانية والنفقات المعتمدة للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٩
٦	باء - التبرعات والصناديق الاستثمارية
٧	سادسا - الحالة بالنسبة لسداد التكاليف للحكومات المساهمة بقوات
٧	سابعا - المعدات المملوكة للوحدات
٧	ثامنا - الاحتياجات من الموظفين
٨	تاسعا - تقديرات التكاليف للفترة المعتمدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠
٩	عاشرًا - الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين
المرفقات	
١٠	الأول - تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠
١٠	ألف - بيان موجز
١٢	باء - توزيع الموارد حسب عنصر التكلفة الرئيسي
١٣	جيم - معلومات تكميلية
١٧	الثاني - تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠: تحليل
١٧	ألف - التكاليف التقاسية والتكاليف الخاصة بالبعثة
٢٢	باء - توزيع الموارد حسب بارامترات التكلفة للميزانية: التكاليف التقاسية والتكاليف الخاصة بالبعثة
٢٤	جيم - الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف غير المتكررة
٢٧	الثالث - ملاحظات وتعليقات بشأن التوصيات السابقة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
٢٨	الرابع - الأشكال التنظيمية
٢٨	ألف - الهيكل الإداري
٢٩	باء - الهيكل العسكري
٣٠	خرائط

أولاً - استعراض عام

- يشتمل هذا التقرير على الميزانية المقترحة لفترة الـ 12 شهراً الممتدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠ التي يبلغ إجماليها ٤١٢,٤٠٠ دولار (صافيها ٤٠٠ ٥٦٠ دولار اللازمة لتغطية نفقات بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون).
- وتمثل الاحتياجات المقدرة للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠ انتخاضاً نسبته ٢٥,٤٪ في المائة (٥٨٧,٦٠٠ دولار) في مجموع الموارد (الإجمالي) مقارنة بالمبلغ المخصص للفترة الحالية الممتدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٩. وبين الانخفاض المقترن انتخاضاً نسبته ٦٤,٢٪ في المائة في تكاليف التشغيل، تقابلها جزئياً زيادات نسبتها ٥,٨٪ في المائة في تكاليف الأفراد العسكريين، ٥,٨٪ في المائة في تكاليف الأفراد المدنيين، و ٠,٥٪ في المائة في البرامج الأخرى، و ١٨,٣٪ في المائة في تكاليف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

الجدول ١

الموارد المالية
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الزيادة المقترحة/الانخفاض المقترن عن فترة ١٩/١٩٩٨						
النسبة المئوية	المبلغ	تقديرات ٢٠٠٠/١٩٩٩	التكاليف ٩٩/١٩٩٨	مخصصات ٩٨/١٩٩٧	نفقات ٩٨/١٩٩٧	وجه الإنفاق
٥,٨	٢٤٣,٥	٤٤٩,٦	٤١٧٦,١	-	-	تكاليف الأفراد العسكريين
٥,٨	٤١٣,٩	٧٥٦٦,٩	٧١٥٣,٠	-	-	تكاليف الأفراد المدنيين
(٦٤,٢)	(٦٣٧٦,٩)	٣٥٥٤,٥	٩٩٣١,٤	-	-	تكاليف التشغيل
٠,٥	٠,١	١٩,٤	١٩,٣	-	-	البرامج الأخرى
١٨,٣	١٣١,٨	٨٥٢,٠	٧٢٠,٢	-	-	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
(٢٥,٤)	(٥٥٨٧,٦)	١٦٤١٧,٤	٢٢٠٠٠	-	-	مجموع الموارد (الإجمالي) ^(١)

(١) بالنظر إلى أن هذه البعثة قد أنشئت في ١٣ تموز/ يوليه ١٩٩٨، فإن مخصصات السنة المالية ١٩٩٩/١٩٩٨ لا تغطي حساب الدعم لعمليات حفظ السلام وقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi، إيطاليا.

الجدول ٢

الموارد البشرية

الزيادة/(الانخفاض) عن فترة ٩٩/١٩٩٨	٢٠٠٠/١٩٩٩ (العدد المدرج بالميزانية)	٩٩/١٩٩٨ (العدد المعتمد)	٩٨/١٩٩٧ (العدد الفعلي)	الموارد من الموظفين العسكريين والمدنيين
-	٧٧	٧٧	-	المراقبون العسكريون
-	٥	٥	-	الشرطة المدنية
(٣)	٤٥	٤٨	-	الموظفون الدوليون
(٢)	٤٣	٤٥	-	الموظفون المحليون

٣ - وتمثل الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين فيما يلي:

(أ) اعتماد مبلغ إجماليه ٤٠٠ ٤١٢ ١٦ دولار (صافيه ٤٠٠ ٥٦٠ ١٥ دولار) لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون لفترة الـ ١٢ شهراً الممتدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ٢٠٠٠.

(ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة ٣ (أ) أعلاه بمعدل شهري إجماليه ٣٦٧ ٧٠٠ ١ دولار (صافيه ١٢٩٦ ٧٠٠ ١ دولار)، إذا ما قرر مجلس الأمن تجديد ولاية البعثة إلى ما بعد ٣٠ حزيران/ يوليه ١٩٩٩.

ثانياً - الولاية السياسية

ولاية البعثة

(قرار مجلس الأمن ١١٨١ (١٩٩٨) المؤرخ ١٢ تموز/ يوليه ١٩٩٨).

٤ - تتمثل ولاية بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون فيما يلي: (أ) رصد الحالة العسكرية والأمنية في البلد كلّ، حسبما تسمح الأحوال الأمنية، وتزويد الممثل الخاص للأمين العام بمعلومات متناسبة عن هذه الحالة، بغية القيام، على وجه الخصوص، بتحديد الوقت الذي تكون فيه الأحوال آمنة بما يكفي للقيام فيما بعد بعمليات نشر المراقبين العسكريين؛ (ب) رصد نزع السلاح وتسريح المقاتلين السابقين المجنعين في مناطق آمنة من البلد، بما في ذلك رصد دور فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في توفير الأمن وجمع وتدمير الأسلحة في المناطق الآمنة المذكورة؛ (ج) المساعدة على رصد احترام القادة الإنساني الدولي، بما في ذلك في مواقع نزع السلاح والتسريح، عندما تسمح الأحوال الأمنية بذلك؛ (د) رصد نزع السلاح والتسريح الطوعيين لأفراد قوات الدفاع المدني، حسبما تسمح الأحوال الأمنية.

٥ - وتنتهي الولاية الحالية للبعثة في ١٣ آذار/ مارس ١٩٩٩ (قرار مجلس الأمن ١٤٢٠ (١٩٩٩) المؤرخ ١٢ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٩).

ثالثاً - خطة العمليات والاحتياجات

٦ - ترد خطة العمليات والاحتياجات لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون في الفقرات من ٦٣ إلى ٧٩ من تقرير الأمين العام المقدم لمجلس الأمن، المؤرخ ٩ حزيران/ يوليه ١٩٩٨ (S/1998/486). وتحقيقاً للأهداف الوارد وصفتها في ذلك التقرير، تدعو خطة عمليات بعثة المراقبين التي يرأسها الممثل الخاص للأمين العام إلى القيام حسبما تسمح به الظروف الأمنية، بالنشر التدريجي للقوام المأذون به المكون من ٧٠ مراقباً عسكرياً، ووحدة طبية مؤلفة من ١٥ فرداً، و ٥ مستشارين للشرطة المدنية يدعمهم ٥٠ موظفاً مدنياً و ٤٨ موظفاً محلياً.

٧ - وقد أُنجزت في آب/أغسطس ١٩٩٨ المرحلة الأولى من النشر التي شهدت وصول ٤٠ مراقباً عسكرياً، وكثير المراقبين العسكريين، ووحدة طبية مؤلفة من ١٥ فرداً إلى الواقع المفترض، وبعد ذلك بين الأمين العام في تقريره المرحلي الثالث المقدم إلى مجلس الأمن عن بعثة المراقبين، المؤرخ ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.

(S/1998/1176) أن الحالة الأمنية غير المستقرة في أجزاء من البلد والتأثيرات التي تعرض لها نتيجة لذلك يبرهن نشاط الحكومة لزع السلاح والتسلح وإعادة الإدماج تحصل من السابق لوانه في هذه المرحلة المخصصة في تشريع المذيد من مراقبين الأمم المتحدة العسكريين، على النحو المأذون به في قرار مجلس الأمن رقم 1181 (1998).

- وفي التقرير الخاص عن البعثة المؤرخ ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (S/1999/20)، الذي قدم إلى مجلس الأمن بسبب التطورات الخطيرة التي طرأت في سيراليون، أبلغ الأمين العام مجلس الأمن، في جملة أمور، بإجلاء الأفراد العسكريين والمدنيين التابعين للبعثة إلى كوناكري بعثينا، وأوضح في الفقرة ٣٧ من التقرير أنه ينوي تخفيض عدد المراقبين العسكريين، والاحتفاظ بعدد محدود منهم في كوناكري، إلى سيراليون عندما تسمح الظروف، وكذلك بالعدد اللازم من الموظفين المدنيين المتخصصين في الدعم الفني والدعم السوقي.

٩ - وفي القرار ١٢٢٠ (١٩٩٩)، أحاط مجلس الأمن علماً بنيمة الأمين العام المذكورة أعلاه، وطلب إليه أن يبقي المجلس على علم تام بالحالة في سيراليون وأن يقدم تقريراً آخر إلى المجلس يتضمن توصيات بشأن نشر بعثة مراقبين الأمم المتحدة في سيراليون في المستقبل وتنتفيه ولايتها.

- ١- وريثما يجري تقديم ذلك التقرير إلى مجلس الأمن بحلول ٥ آذار / مارس ١٩٩٩ واتخاذ المجلس إجراء بشأنه، فإن الميزانية المقترحة للبعثة للفترة من ١ تموز / يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران / يونيو ٢٠٠٠، في الوقت الذي تراعي فيه، بقدر الإمكان، نصط وتاريخ النفقات في منطقة البعثة في الفترة الأخيرة. وتستند إلى الاحتياجات اللازمة لتفعيلية بعثة بعثة بالقواعد التي أذن به مجلس الأمن في قراره ١١٨١ (١٩٩٨).

رابعا - المساهمات المقدمة بمحض اتفاق مركز البعثة

١١- وفقاً لاتفاق مركز البعثة المبرم بين حكومة سيراليون وأمم المتحدة في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٨، تقوم الحكومة، كلما أمكن ذلك، بتزويد الأمم المتحدة بالآماكن الالزامية لمباشرة الأنشطة التنفيذية والإدارية للبعثة.

خامسا - الادارة المالية

ألف - الميزانية والنفقات المعتمدة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩

موجز الموارد

الصافي الإجمالي	الموارد
٢١ ٢٧٩ ٨٠٠	١ - الموارد منذ البداية (١٣ تموز/يوليه ١٩٩٨) حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩
٢٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ - النفقات (المفترضة) منذ البداية (١٣ تموز/يوليه ١٩٩٨) حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩
٢١ ٢٧٩ ٨٠٠	٣ - المجموع، ١ مطروحا منه المجموع، ١ مطروحا منه
٢٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ - المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء الرصيد غير المثقل
-	المجموع، ١ مطروحا منه ٢ مطروحا منه ٣

باء - التبرعات والصناديق الاستثمارية**١ - التبرعات**
(بدولارات الولايات المتحدة)

القيمة	التبرعات	الحكومة/المنظمة
-	لا شيء	١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩

٢ - الصناديق الاستثمارية
(بدولارات الولايات المتحدة)

البرعات المعلنة	النفقات	البرعات المسددة	الصندوق الاستثماري لدعم جهود الأمم المتحدة المتصلة بحفظ السلام في سيراليون
البرعات النقدية			
-	١١٣ ٠٠	٢٠٩٢ ١٥٠	١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩
-	-	-	١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠
البرعات العينية			
-	-	-	١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩
-	-	-	١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠
المجموع			١١٣ ٠٠
٢٠٩٢ ١٥٠			

سادسا - الحالة بالنسبة لسداد التكاليف للحكومات المساهمة بقوات

١٢- يقتصر القوام المأذون به للبعثة على المراقبين العسكريين ومستشاري الشرطة المدنية، ومن ثم يجري سداد أي مبالغ فيما يتعلق بتكاليف القوات.

سابعا - المعدات المملوكة للوحدات

١٣- ليس لدى البعثة معدات مملوكة للوحدات.

ثامنا - الاحتياجات من الموظفين

١٤- ما زالت الاحتياجات المقترحة من ملوك الموظفين عند المستوى المعتمد للفترة المالية ١٩٩٩-١٩٩٨ والتضليل مبينة في الجدول الوارد أدناه.

ملك الموظفين الحالي والمنتظر

تاسعا - تقديرات التكاليف للفترة الممتدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ٢٠٠٠

- ١٥- تقدر التكلفة الإجمالية لتفطية مدنقات بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون للفترة الممتدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ٢٠٠٠ بمبلغ إجماليه ٤٠٠ ٤١٢ ٥٦٠ ١٥ دولار (صافيه ٤٠٠ ٤١٢ ٥٨٧ ٥٥٠ دولار). ويستند حوالي ٣٢ في المائة من هذا المبلغ إلى التكاليف القياسية الواردة في دليل النسب/التكلفة القياسية، بينما تغطي الـ ٦٨ في المائة المتبقية الاحتياجات الخاصة بالبعثة وبنوداً أخرى قد تختلف عن البنود القياسية. ويرد في المرفق الثاني سرد لاحتياجات الخاصة بالبعثة، بما في ذلك التكاليف التي تختلف عن بارامترات التكاليف القياسية.
- ١٦- وترتديميات التكاليف المقترحة في المرفق الأول، وتمثل انخفاضاً قدره ٢٥,٤ في المائة بالنسبة للقيمة الإجمالية (٥٨٧ ٥٥٠ دولار)، بالمقارنة بالمبلغ المخصص للفترة الحالية الممتدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ١٩٩٩، والتي لم تتضمن أية اعتمادات لحساب دعم عمليات حفظ السلام ولاستيعاب التكاليف المتعلقة بقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي. ويُعزى الانخفاض الكلي إلى تخفيضات يبلغ مجموعها ٦ ٣٧٦ ٩٠٠ دولار في تكاليف التشغيل بسبب إدراج اعتماد لشراء معدات للنقل والاتصالات ومعدات أخرى لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون للفترة المالية الحالية الممتدة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ١٩٩٩. وهذا الانخفاض قابله جزئياً، زيادة الاحتياجات المتكررة لنشر الأفراد العسكريين (٥٠٠ ٤٤٣ دولار) والأفراد المدنيين (٩٠٠ ٤١٢ دولار) على مستوى القوام المأذون به لبعثة المراقبين في قرار مجلس الأمن ١١٨١ (١٩٩٨)، بالمقارنة مع نشرهم التدريجي خلال الفترة المالية الحالية.
- ١٧- وبين العمود ٢ من البيان التفصيلي للتکالیف، في المرفق الأول، المبلغ المخصص للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ١٩٩٩ كما أذن به قرار الجمعية العامة ٢٩/٥٣ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨. وترتديميات التكاليف للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ٢٠٠٠ في العمود ٣، ويستثنى من التقديرات الواردة في العمود ٣ الاعتماد المدرج لحساب دعم عمليات حفظ السلام وقاعدة السوقيات، إذ وضعت ميزانية هذه الاحتياجات على حدة. وترتديميات التكاليف غير المتكررة في العمود ٤. ويرد توزيع الموارد حسب العنصر الرئيسي في المرفق الأول - باء، بينما يرد إيضاح تكميلي لتقديرات التكاليف في المرفق الأول - جيم.
- ١٨- وتتصل المعلومات التكميلية المتعلقة بتقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ٢٠٠٠ بالتوسيع المقدم لدعم الاقتراحات المتعلقة بالموارد الحالية المتكررة وغير المتكررة، حيث تختلف الاحتياجات عن مستوى الموارد السابق المأذون به بمعدل ١٠ في المائة، أو ١٠٠٠ دولار، من اعتماد الميزانية السابق لذلك البند من بنود الانتفاقة. ويرد تحليل إضافي فيما يتعلق بتقديرات التكاليف في المرفق الثاني - ألف وباء وجيم. ويشمل المرفق الثاني - ألف التكاليف المتكررة والتکاليف القياسية الخاصة بالبعثة. ويرد توزيع الموارد حسب بارامترات التكاليف المدرجة في الميزانية كما يلى: التكاليف القياسية والتکاليف الخاصة بالبعثة في المرفق الثاني - باء، بينما يرد سرد للتکاليف غير المتكررة في المرفق الثاني - جيم.
- ١٩- وقد اضطلع باستعراض لجميع الأصول والعمليات الحاسوبية لحفظ السلام في كل منبعثاث الميدانية وتم إنجازه خلال عام ١٩٩٨ لضمان توافق جميع العمليات الحاسوبية مع سنة ٢٠٠٠ وسيرها دون مشاكل بعد ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩. واستناداً إلىنتائج هذا الاستعراض والألوية التي أعطيت لمعالجة هذه المسألة، بدأ العمل مباشرةً على استبدال معظم الأصناف غير المتواقة التي تم تحديدها حالياً، وذلك بهدف ضمان الانتهاء من تركيب وتشغيل المعدات والبرمجيات الحاسوبية المتواقة مع سنة ٢٠٠٠ قبل ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩. وسيدفع قسم كبير من تكاليف استبدال المعدات والبرمجيات غير المتواقة، وتحسين النظم وإدخال نظم جديدة، وتدريب الموظفين، من ضمن المبالغ المدرجة بالفعل في الميزانية لهذه الأغراض، وعن طريق نقل موارد أخرى في الميزانيات المعتمدة لكل منبعثاث حفظ السلام للفترة الحالية من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يوليه ١٩٩٩. وفي حالة بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون، أمكن تفطية التكاليف

ال الكاملة لاستبدال المعدات والبرمجيات الحاسوبية من ضمن الميزانية الحالية المعتمدة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩. ومن ثم، لم تدرج أية طلبات لاستبدال المعدات الحاسوبية في الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ تحت التكاليف غير المتكررة.

٤٠. ولم يقدم مكتب خدمات المراقبة الداخلية، في تقريره المؤرخ ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ (A/53/428)، أية توصيات تتعلق ببعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون.

عاشرًا - الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين

٤١. تتمثل الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين فيما يتعلق بتمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون فيما يلي:

(أ) اعتماد مبلغ إجماليه ٤١٢ ٤٠٠ ١٦ دولار (صافيه ٤٠٠ ٥٦٠ ١٥ دولار) لفترة لا ١٢ شهرا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

(ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة (أ) أعلاه بمعدل شهري إجماليه ٧٠٠ ٣٦٧ ٧٠٠ ١ دولار (صافيه ٧٠٠ ٢٩٦ ١ دولار)، إذا ما قرر مجلس الأمن تمديد ولاية البعثة إلى ما بعد ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩.

المرفق الأول

تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٢٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠

ألف - بيان موجز (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات	المخصصات ^(ج) ^(ج)	المجموع	التقديرات	التقديرات غير المكررة
١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ - ٢٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠	١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ - ٢٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٩	٤١٦٧,٢	٤٢٨٩,٨	(٤) - (٣)
١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ - ٢٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٨	-	-	-	(٥)
٢ - التكاليف الأخرى المتصلة بافراد العسكريين	٢٧,٨	٤٢٨٩,٨	-	(٦)
(أ) المعدات المملوكة للوحدات	٢٧,٨	٤٢٨٩,٨	-	-
(ب) التقطيع الذاتية للنفقات	-	-	-	-
(ج) تمويلات الوفاة والعجز	-	-	-	-
المجموع للبعد ٧	٢٧,٨	٤٢٨٩,٨	٤٢٨٩,٨	-
المجموع، وجه الإنفاق الأول	٤١٦٧,١	٤٢٨٩,٨	٤٢٨٩,٨	-
فانيا - تكاليف افراد المدنيين	-	-	-	-
١ الشرطة المدنية	٢٨٧,٥	٢٨١,٥	-	-
٢ - الموظفون الدوليون والمحليون	٧٢٧٩,٤	٦٨٧٦,٥	-	-
٣ - الموظفون التعاقديون الدوليون	-	-	-	-
٤ - متظاهرو الأمم المتحدة	-	-	-	-
٥ - الموظفون المتقدمون من الحكومات	-	-	-	-
٦ - مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	-	-
المجموع، وجه الإنفاق الثاني	٧٠٦٦,٩	٧١٥٣,٠	-	-
ثالثا - تكاليف التشغيل	-	-	-	-
١ - أماكن العمل/إقامة	٢٢٩,٥	١١٢٧,٧	-	١٠,٠
٢ - عمليات إصلاح البيئات الأساسية	٢٠,٠	١١٠,٠	-	-
٣ - عمليات النقل	٤٠٤,٤	١٥٩١,٣	-	١٩,٩
٤ - العمليات الجوية	١٧٥٢,٧	١٥٩٥,٥	-	١٠,٥
٥ - العمليات البحرية	-	٨٠,٠	-	-
٦ - الاتصالات	٦١٢,٦	٢٧٣٢,٠	-	٤٠,٧
٧ - معدات أخرى	٨٨,٤	١١٧٧,٢	-	٢٢,٤
٨ - اللوازم والخدمات	٧١٤,٢	٤٩٦,٨	-	-
٩ - الشحن الجوي والسطحي	-	-	-	-
(أ) حمل المعدات المملوكة للوحدات	-	-	-	-
(ب) الشحن والنقل التجاري	٢١,٦	٢٠,٩	-	-
المجموع للبعد ٩	٢١,٦	٢٠,٩	-	-
المجموع، وجه الإنفاق الثالث	٢٠٨,٤	٩٩٧١,٤	-	١٠٨,٤

(٤) النفقات	المخصصات ^(٥) (٢)	التقديرات غير المكررة (٣)	مجموع التقديرات	البرogram الأخرى ووجه الإنفاق
١ تموز/يوليه ١٩٩٩ - ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠	١ تموز/يوليه ١٩٩٨ - ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	١ تموز/يوليه ١٩٩٧ - ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	-	رابعاً - البرogram الأخرى ١ - اللوازم والخدمات المتعلقة بالانتخابات ٢ - برامج الإعلام ٣ - برامج التدريب ٤ - برامج إزالة الألغام ٥ - المساعدة المقدمة لشرع السلاح والتنسيق
٤,٠	١٩,٤	١٩,٣	-	المجموع، وجه الإنفاق الرابع
-	-	-	-	خامساً - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات قسي برينديزي
-	-	-	-	سادساً - حساب دعم عمليات حفظ السلام
-	٨٥٢,٠	٧٧٠,٧	-	سابعاً - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١١٢,٤	١٦٤١٢,٤	٧٧٠٠٠,٠	-	المجموع، وجه الإنفاق من الأول إلى السابع
-	(٨٥٢,٠)	(٧٧٠,٧)	-	ثامناً - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
-	-	-	-	تسعاً - التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
-	(٨٥٢,٠)	(٧٧٠,٧)	-	المجموع، وجه الإنفاق الثامن والتاسع
١١٢,٤	١٦٤١٢,٤	٧٧٠٠٠,٠	-	إجمالي الاحتياجات
١١٢,٤	١٥٥٦٠,٤	٢١٢٧٩,٨	-	صافي الاحتياجات
١١٢,٤	١٥٥٦٠,٤	٢١٢٧٩,٨	-	عاشرًا - التبرعات العينية (غير مدرجة في الميزانية)
١١٢,٤	١٥٥٦٠,٤	٢١٢٧٩,٨	-	مجموع الموارد

(أ) قرار الجمعية العامة ٢٩/٥٣ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨.

(ب) لم تلزم أية اعتمادات لحساب دعم عمليات حفظ السلام أو لاستيعاب تكاليف تمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي.

باء - توزيع الموارد حسب عنصر التكلفة الرئيسي^(١)

١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ٢٠٠٠ ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٩



مجموع الموارد: ٤٠٠ ٤١٦ دولار من دولارات الولايات المتحدة مجموع الموارد: ٢٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة

(١) تمثل البرامج الأخرى أقل من واحد في المائة من مجموع الموارد.

جيم - معلومات تكميلية

تكليف الأفراد العسكريين

الفرق: ٢٤٣ ٥٠٠ دolar المبلغ المخصص: ١٧٦ ١٠٠ دolar المبلغ المقدر: ٦٠٠ ٦١٩ ٤ دolar

المراقبون العسكريون

الفرق: ٢٤٣ ٥٠٠ دolar المبلغ المخصص: ١٤٣ ٣٠٠ دolar المبلغ المقدر: ٣٨٦ ٨٠٠ دolar

- تتعلق الزيادة تحت هذا البند بالمراقبين العسكريين وتعزى إلى النشر المفترض للمراقبين خلال فترة الميزانية بأعداد تصل إلى القوام المأذون به البالغ ٨٥ فردا، بما في ذلك فريق طبي مؤلف من ١٥ فردا. وبعكس المبلغ المقدر استخدام عامل تأخر النشر بنسبة ١٠ في المائة، بالمقارنة مع وصول المراقبين التدريجي إلى مواقعهم خلال الفترة المالية الجارية من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩.

- يستند الاعتماد البالغ ٣٨٦ ٨٠٠ دolar للمراقبين العسكريين إلى المعدلات الخاصة بالبعثة والمشار إليها في الفرع ألف من المرفق الثاني من هذا التقرير وتغطي بدل الإقامة المقرر للبعثة لـ ٢٨١٠٥ شخص/ يوم مؤلفة من ٣٢٨٥ شخص/ يوم على أساس الإقامة في فندق كيب سيرا (٧٠٠ ٥٦١ دolar) و ٤٤٨٢٠ شخص/ يوم على أساس الإقامة في مكان غير فندق كيب سيرا (٣٥٠ ٧٠٠ دolar). كما رصد اعتماد للسفر المتصل بالتناوب (٤٥٩ ٠٠٠ دolar) وبدل الملبس والمعدات (٤٠٠ ١٥ دolar).

تكليف الأفراد المدنيين

الفرق: ١٣ ٩٠٠ دolar المبلغ المخصص: ١٥٣ ٠٠٠ دolar المبلغ المقدر: ٧ ٥٦٦ ٩٠٠ دolar

- الزيادة البالغة ١٣ ٩٠٠ دolar تحت هذا البند تعكس النشر المفترض للأفراد المدنيين بأعداد تصل إلى القوام المأذون به، بالمقارنة مع شر هم التدريجي خلال الفترة المالية الجارية من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩.

الشرطية المدنية

- أدرج اعتماد قدره ٢٨٧ ٥٠٠ دolar لـ ٥ من أفراد الشرطة المدنية يشمل ٢٥٩ ٥٠٠ دolar لبدل الإقامة المقرر للبعثة و ٢٧٠٠ دolar للسفر المتصل بالتناوب لخمسة من مستشاري الشرطة المدنية و ١ ٠٠٠ دolar لبدل الملبس والمعدات.

الموظفون الدوليون والمحليون

- تستند الاحتياجات من الموارد البالغة ٤٠٠ ٧ ٢٧٩ دolar تحت هذا البند إلى نشر الـ ٩٨ موظفينا مدنياً المأذون بهم حالياً الذين يتالفون من ٥٠ موظفاً دولياً (٢٣ من الفتنة الفنية، و ٩ من فئة الخدمات العامة، و ١٨ من فئة الخدمة الميدانية) و ٤٨ موظفاً محلياً، وتعكس التكاليف المقدرة لمرتبات الموظفين الدوليين والمحليين استخدام عامل شغور بنسبة ١٠ في المائة ومراعاة عدم استحقاق تسوية المقر وانخفاض احتياجات التكاليف العامة للموظفين لتنسبة ٥٠ في المائة من الموظفين الدوليين الذين يجري توظيفهم بوصفهم معينين في البعثة. كما رصد اعتماد للبدل الخاص بمعارك العمل الخطيرة الذي يدفع للموظفين الدوليين والموظفين المحليين.

- ٦ - أma الاعتماد البالغ ١٥٥ ٨٠٠ دولار الذي أدرج تحت بند تكاليف السفر لآسباب أخرى فيستند إلى الاحتياجات التشغيلية للبعثة ويعكس انخفاضاً قدره ٤١ في المائة بالمقارنة مع الميزانية المعتمدة للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٩. ويغطي تقدير تكلفة سفر الممثل الخاص للأمين العام وكبار موظفي بعثة مراقب الأمم المتحدة في سيراليون إلى المقر في نيويورك (٢٤ ٩٠٠ دولار) لحضور الاجتماعات وإجراء المشاورات الرسمية وسفر الموظفين السياسيين والعسكريين التابعين للمقر إلى مكان البعثة (٢٨٠٠٠ دولار). ونظراً للحاجة إلى إجراء مشاورات سياسية موسعة مع الدول الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لأfricania وعلى أساس تجربة البعثة، أدرج اعتماد قدره ١٥ ٦٠٠ دولار لسفر الممثل الخاص وكبار موظفي البعثة في منطقة البعثة. ويأخذ هذا الاعتماد في الاعتبار استخدام طائرة ركاب خفيفة متاحة للبعثة ويستند إلى مدفوعات بدل الإقامة اليومي المقدر، وأحتياجات السفر للأغراض الإدارية والمتعلقة بالسوقيات والتكنولوجيا (الاتصالات والتجهيز الإلكتروني للبيانات بما في ذلك تحسين نظام محاسبة البعثة) تقدر بمبلغ ٥٠ ٩٠٠ دولار. كما أدرج اعتماد قدره ١٤ ٩٠٠ دولار لسفر الأخصائيين التقنيين التابعين للبعثة إلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي للتدريب على استخدام نظام الاتصالات والرؤية التي جرى اقتناصها حديثاً. ومدروج مبلغ ٥ ٣٠٠ دولار لسفر أخصائي الطيران التابع للبعثة إلى مقر منظمة الطيران المدني الدولي في مونتريال، كندا لحضور حلقة تدريبية. كما يغطي الاعتماد المدرج تحت بند تكاليف السفر لآسباب أخرى احتياجات السفر الخاصة بمكتب خدمات المراقبة الداخلية التي تقدر بمبلغ (١٦ ٢٠٠ دولار).

تكاليف التشغيل

المبلغ المخصص: ٤٠٠ ٩٩٣١ دولار المبلغ المقصر: ٣ ٥٥٤ ٥٠٠ دولار الترق: (٦ ٣٧٦ ٩٠٠ دولار)

- ٧ - يُعزى الانخفاض البالغ ٦ ٣٧٦ ٩٠٠ تحت هذا البند إلى خفض اعتماد التكاليف غير المتكررة البالغ إجماليه ٤٠٠ ١٠٨ دولار تحت بند عمليات النقل والاتصالات ومعدات أخرى حيث جرى تلبية احتياجات البعثة من المعدات الأولية خلال الفترة المالية ١٩٩٩-١٩٩٨.

أماكن العمل/الإقامة

- ٨ - الاعتماد البالغ ٢٣٩ ٥٠٠ دولار المدرج تحت هذا البند يغطي استئجار أماكن العمل اللازمة لمقر البعثة، وورشها ومخازنها والمرافق الازمة لـ ١٠٠ موقعاً للأفرقة (١٦ ٤٠٠ دولار)، وتعديل الأماكن وتجميد ها من قبل إصلاح الأسقف، والطلاء وإصلاح مراقب الكهرباء والفصوص وتقسيم المكاتب (١٢ ٠٠٠ دولار)، ولوازم الصيانة من قبل صنائع الأسقف، والطلاء وتلميع الأثاث ومعالجة الخشب، وألواح قضبان التوافر (٤ ٤٠٠ دولار)، وخدمات الصيانة من جانب النجارين والسباكين والكهربائيين (٤ ٨٠٠ دولار)، ووقود المولدات (١٢٣ ١٠٠ دولار)، والكهرباء (٢٨ ٤٠٠ دولار) ورسوم خدمات المياه (٤ ٤٠٠ دولار). ومدروج مبلغ قدره ١٠ ٠٠٠ دولار لإعادة تجميع الأبنية المسقوفة الصناع للبعثة وتغيير مواضعها وإصلاحها.

عمليات النقل

- ٩ - يغطي الاعتماد البالغ ٤٠٠ ٤٤ دولار الوارد تحت هذا البند التكاليف المدرجة في الميزانية لتشغيل وصيانة ٧٤ مركبة (بما فيها سيارة إسعاف قدمتها الحكومة) واستئجار معدات نقل وتحميل ثقيلة حسب الطلب (شاحنات، وناقلة منخفضة السطح، ورافعة بقدرة ٥ طن ومركبات قطر).

- ١٠ - وتغطي تقديرات التكلفة استئجار مركبات (٢٧٢٠٠ دولار) واقتناء أدوات ومعدات الورش (١٩ ٩٠٠ دولار)، والبنزين والزيوت ومواد التشحيم (١٤٨ ٦٠٠ دولار)، وقطع الغيار (١٧٧ ٦٠٠ دولار) وتأمين المسؤولية (٣١ ١٠٠ دولار).

العمليات الجوية

- ١١ - الاعتماد البالغ ٧٥٢ ٧٠٠ دولار الوارد تحت هذا البند يُبيّن احتياجات تشغيل وصيانة أسطول طائرات بعثة المراقبين المكون من طائرة هليكوبتر متوسطة من طراز MI-8، وطائرة ركاب خفيفة ثابتة الجناحين من طراز Beachcraft B-200. وخلال فترة الميزانية وبسبب سوء حالة شبكة الطرق والوضع الأمني السائد، ستستخدم طائرة الهليكوبتر MI-8 لنقل الأفراد العسكريين والمدنيين التابعين للبعثة وللدعم بالسوقيات، ولمهامات الإمداد وإعادة الإمداد فضلاً عن إخلاء الإصابات والإخلاء الطبي إذا اقتضى الأمر ذلك. وتلزم طائرة الركاب الخفيفة الثابتة الجناحين بسبب محدودية وسائل النقل الجوي التجاري في منطقة البعثة وحاجة الممثل الخاص للأمين العام وكبار موظفي البعثة إلى السفر الكثير من أجل إجراء مشاورات سياسية مع الدول الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا. كما ستستخدم الطائرة لإخلاء الإصابات والإخلاء الطبي إذا اقتضى الأمر ذلك.
- ١٢ - واستناداً إلى الاتفاقيات التعاقدية الحالية، مدرج اعتماد لعمليات طائرات الهليكوبتر (١٠٧٣ ٠٠٠) ١٠٧٣ دولار، والطائرة ثابتة الجناحين (٦٦٦ ٦٠٠) ٦٦٦ دولار، وبدل الإقامة لطاقم الطائرة (٦٠٠ ٦٠٠) ٦٠٠ دولار) وتكليف العمليات الجوية الأخرى (٤٠٠ ٤٠٠) ٤٠٠ دولار).

الاتصالات

- ١٣ - مدرج اعتماد قدره ٦١٣ ٦٠٠ دولار تحت هذا البند لتفصيل تكليف نظم شبكة الاتصالات الساتلية التابعة للبعثة بما في ذلك استبدال معدات الاتصالات المستهلكة/المعطوبة (٢٥ ١٠٠) ٢٥٠٠ دولار) ومعدات الورش والاختبار (٥ ٥٠٠) ٥٥٠٠ دولار)، وقطع الفيار واللوازم المتعلقة بالاتصالات (٨٤ ٨٠٠) ٨٤٨٠٠ دولار) والاتصالات التجارية (٢٨٨ ٢٠٠) ٢٨٨٢٠٠ دولار).

معدات أخرى

- ١٤ - يُغطي الاعتماد البالغ ٨٨٤٠٠ دولار تحت هذا البند تكلفة استبدال قطع أثاث المكاتب المستهلكة/المخطمة (١٧٠٠ ١٧٠٠) ١٧٠٠ دولار) ومعدات المكاتب المستهلكة/التالفة (٧٠ ٧٠٠) ٧٠٠ دولار) وقطع الفيار والإصلاحات والصيانة (٦٦ ٦٠٠) ٦٦٠٠ دولار).

اللوازم والخدمات

- ١٥ - الاعتماد البالغ ٣١٤ ٣٠٠ دولار تحت هذا البند يغطي تكلفة لوازم متعددة (٨٠٠ ٥٢) ٨٠٠٥٢ دولار) وخدمات متعددة (٢٦١ ٥٠٠) ٢٦١٥٠٠ دولار) ويستند إلى تجربة البعثة ونمط النفقات خلال الفترة المالية ١٩٩٨-١٩٩٩. وخلال فترة الميزانية المقبلة، ستدعو الحاجة إلى خدمات مقاولين خارجيين للتنظيف وإزالة القمامات النفايات التعفنية والتبيخير (٧٢ ٠٠٠) ٧٢٠٠٠ دولار). وتقدر تكليف خدمات الأمن لحماية موجودات وممتلكات البعثة وتوفير الأمان في الأماكن التابعة لها (٤٠٠ ٥٦) ٤٠٠٥٦ دولار. وفقاً للاتفاق مع الحكومة المساهمة بمنظمتين طبيبين للبعثة، يغطي التقدير أيضاً تكليف العلاج والخدمات الطبية اللازمة للأفراد المدنيين والعسكريين التابعين للبعثة (٤٧ ٥٠٠) ٤٧٥٠٠ دولار).

برامج أخرى

الفرق: ١٠٠ دولار المبلغ المقصر: ١٩ ٣٠٠ دولار المبلغ المخصص: ٤٠٠ ١٩ دولار

- ١٦ - الزيادة في الاحتياجات تحت هذا البند تحصل بشكل رئيسي ببرامج التدريب (١٢ ٢٠٠) ١٢٢٠٠ دولار).

برامج الإعلام

١٧ - الاعتماد البالغ ٧٠٠ دولار المدرج تحت هذا البند لدعم مشاريع الإعلام التابعة للبعثة التي تستهدف نشر المعلومات المتعلقة بأشغال الأمم المتحدة وولاية البعثة وهي تتألف من: (أ) مواد ولوازم من قبل الأشرطة السمعية وأشرطة الفيديو، والبطاريات القلوية ولوازم التصوير الفوتوغرافي (١٥٠٠ دولار); و (ب) تكلفة الخدمات التعاقدية من قبل الترويج الإذاعي وتصميم الرسائل الإخبارية وطبعها وترجمتها إلى اللغة المحلية وتوزيعها (٥٧٠٠ دولار).

برامج التدريب

١٨ - يلزم الاعتماد البالغ ١٢٠٠ دولار تحت هذا البند لتحسين المعارف والمهارات الفنية والتقنية للعاملين في البعثة من خلال دورات تدريبية في الموقع، وخاصة على التجهيز الإلكتروني للبيانات والاتصالات ومعدات وبرمجيات الاتصالات. وتهدف هذه البرامج إلى كفالة استخدام معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات ومعدات الاتصالات التابعة للبعثة على نحو فعال. ويشمل الاعتماد: ٤٠٠ دولار لشراء جهاز عرض البالورات السائلة (LCD) لدعم برامج التدريب، و ٦٢٠٠ دولار لاقتناء البرمجيات ومواد القراءة والمشاهدة؛ و ٢٠٠ دولار تحت بند الخدمات المتنوعة.

الإقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

الفرق: ١٣١ ٨٠٠ المبلغ المخصص: ٧٢٠ ٢٠٠ المبلغ المقترن: ٨٥٢ ٠٠٠ المبلغ المدروج: ١٣١ ٨٠٠ دولار

١٩ - يمثل المبلغ المدروج في الميزانية تحت هذا البند الفرق بين إجمالي وصافي الأجر، أي مقدار الإقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي يخضع لها موظفو الأمم المتحدة، وفقاً للنظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة. وتأخذ تكاليف الإقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين في الاعتبار معدل شفاعة بنسبة ١٠ في المائة فيما يتعلق بالوظائف المقترنة وهي ٥٠ وظيفة للموظفين الدوليين و ٤٨ وظيفة للموظفين المحليين.

الإيرادات الآتية من الإقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

الفرق: (١٣١ ٨٠٠) المبلغ المخصص: ٧٢٠ ٢٠٠ المبلغ المقترن: (٨٥٢ ٠٠٠) المبلغ المدروج: (١٣١ ٨٠٠) دولار

٤٠ - قيدت احتياجات الإقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المنصوص عليها في إطار بند النفقات السابع من الميزانية كبيرة آتية من الإقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين تحت هذا البند تقييد لحساب صندوق معادلة الراتب الذي أنشأته الجمعية العامة بقرارها ٩٧٣ ألف (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٥. وتقييد لحساب الدول الأعضاء مبالغ في هذا الصندوق تتناسب مع معدلات اشتراكاتها في ميزانية بعثة مراقب الأمم المتحدة في سيراليون.

المرفق الثاني

تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/ يوادع ٢٠٠٠: تحليل

ألف - التكاليف القياسية والتكاليف الخاصة بالبعثة

(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيضاح	التقديرات المتترجحة						الوصف
	الوحدة أو التكلفة السنوية	التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكاليف	متوسط ال القوم	مليار الميزانية السابق	
المعدلات المقررة للإقامة في فندق كيب سبيرا السارية اعتبارا من ١ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٨.	-	-	-	١٧١	(٦)	-	١٧١
المعدلات المقررة للإقامة في أماكن أخرى غير فندق كيب سبيرا السارية اعتبارا من ١ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٨.	-	-	-	١٢٥	(٦)	-	١٢٥
١ - بدل الإقامة المقرر للبعثة							
معدل ثابت							
متخصصة أمتعة مصحوبة وزنتها ١٠٠ كجم.	-	-	٢٧٠٠	(٦)	-	٢٧٠٠	الراقبون العسكريون
الشيء نفسه.	-	-	٢٧٠٠	(٦)	-	٢٧٠٠	الشرطة المدنية
تعكس عامل تأخر النشر بنسبة ١٠ في المائة.	-	-	-	-	٧٧	٧٧	٢ - أفراد العسكريون
٢٢٨٠٠ على أساس متوسط القوم الشهري للراقبين العسكريين ومستشاري الشرطة المدنية.	-	-	-	٤٠٠٠	-	٢٢٨٠٠	٣ - التموين عن الوفاة والعجز
نشر كامل.	-	-	-	-	٥	٥	٤ - أفراد المدنيون
يعكس عامل شغور بنسبة ١٠ في المائة.	-	-	-	-	٤٥	٤٨	الموظفون الدوليون
الشيء نفسه.	-	-	-	-	٤٣	٤٥	الموظفون المحليون
على أساس جدول المرتبات الجاري العمل به اعتبارا من ١ حزيران/ يوادع ١٩٩٨.	-	٤٦٧	-	(٦)	-	٤٦٧	٥ - المرتب الصافي
الشيء نفسه.	-	١١٧	-	(٦)	-	١١٧	التكاليف العامة للموظفين
الشيء نفسه.	-	١٠٨	-	(٦)	-	١٠٨	الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٢٨٠٠ انظر المرفق الأول جيم، الفقرة ٦.	-	-	-	(٦)	-	٥٦٣٠	٧ - تكاليف السفر لأسباب أخرى
السفر إلى المقر في نيويورك.	-	-	-	(٦)	-	-	السفر من المقر في نيويورك

الإيصال	التقديرات المقترحة						الوصف
	الوحدة أو التكلفة الشهرية	التكلفة اليومية	التكلفة الدائمة	متوسط القائم	الميزانية السابق	مليون	
تكلفه للسوقيات وتكلفه دائمة	-	-	(٦)	-	٧٤٠٠٠		
مراجعة الحسابات الداخلية	-	-	(٦)	-	١٦٨٠٠		
السفر إلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندزوي	-	-	(٦)	-	-		
السفر من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندزوي	-	-	(٦)	-	١٠١٠٠٠		
التكلفة كانت لازمة في البداية فيما يتصل بالمساعدة التقنية في تشغيل جميع معدات البعثة	-	-	(٦)	-			
انضمام الطيران	٥٧٠٠	-	-	(٦)	-	٤٨٠٠	
نظام مراقبة الأصول الميدانية	-	-	(٦)	-	٧٠٠٠		
سفر كبار الموظفين لحضور الاجتماعات والمؤتمرات الإقليمية	-	-	(٦)	-			
٨- استئجار الملاكن							
مكاتب المتر	-	٢٢٠٠	-	(٦)	-	١٠٠٠	
الورشة	-	٥٥٠٠	-	(٦)	-	٢٥٠٠	
المخزن	-	-	-	(٦)	-	٢٥٠٠	
موقع أفرقة	-	٢٠٠٠	-	(٦)	-	١٠٠	
٩- لوازم الصيانة							
خدمات الصيانة	-	١٢٠٠	-	-	-	١٢٠٠	
١٠- المراافق							
الكهرباء	-	٤٠٠	-	-	-	١٠٠	
المياه	-	٢٢٠٠	-	(٦)	-	-	
وقود المولدات الكهربائية	-	١٧٠٠	-	(٦)	-	٩٠٠	
١١- المركبات							
تشمل سيارة إسعاف واحدة مقدمة من الحكومة.	-	-	-	-	٧٦	٧٩	النوع المدني

التقديرات المقترحة

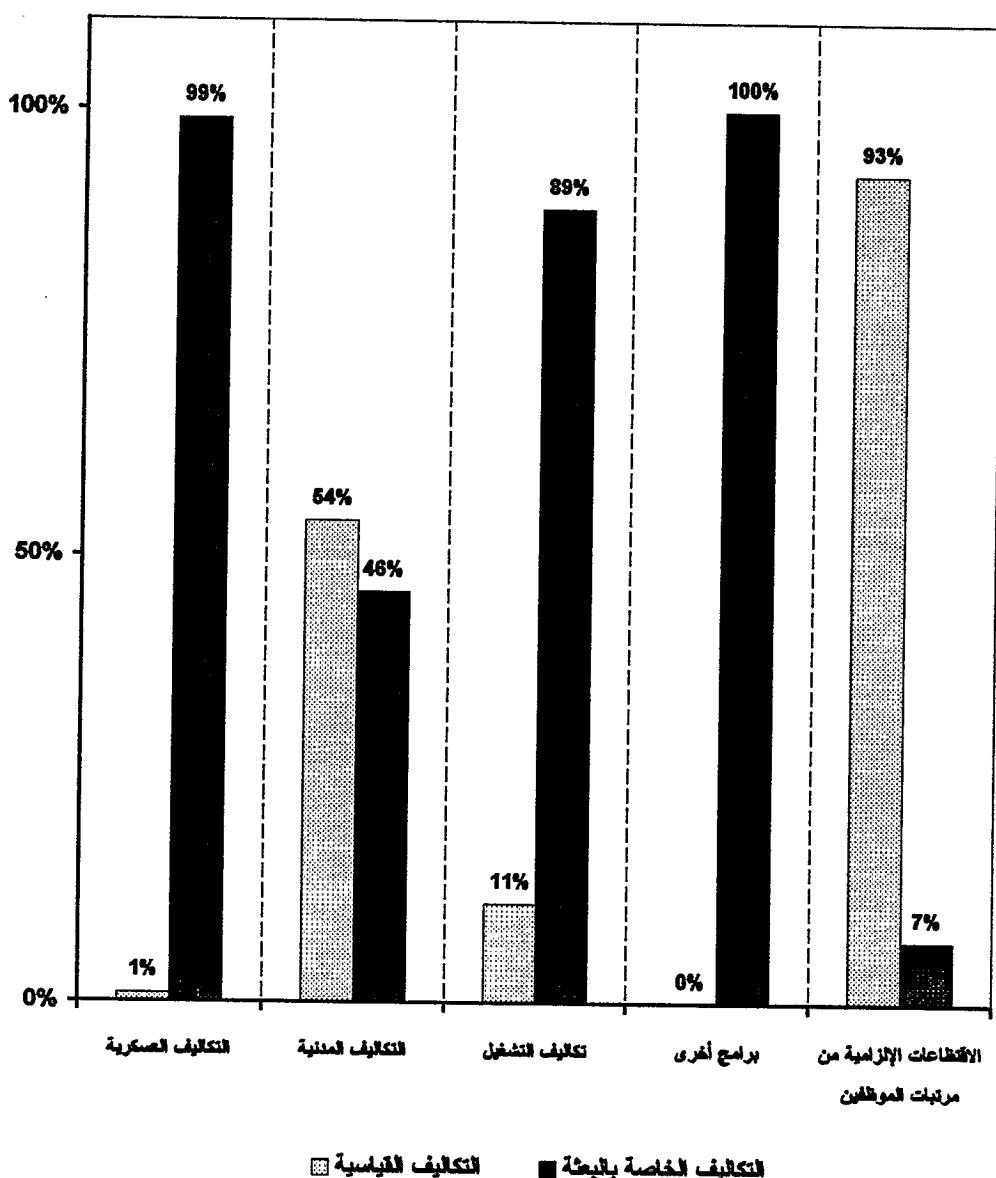
الإيصال	طلب						الوصف
	الوحدة أو التكلفة أو التكلفة السنوية	التكلفة الشهرية	التكلفة اليومية	متوسط الق沃ام	الميزانية السابق		
على أساس التأجير بسعر ٨٠٠ دولار شهريا.	٩٦٠٠	-	-	(٤)	-	١٢٠٠	١٣ - استئجار المركبات الشاحنات ومركبات التغطير
على أساس استئجار رافعة حمولة ٥طن بسعر ٢٥٠ دولارا يوميا لمدة ١٥ يوما خلال فترة الـ ١٢ شهرا.	٢٧٥٠	-	-	(٤)	-	-	رافعة
على أساس التأجير بسعر ٢٥٠ دولارا يوميا لمدة ٢٠ يوما خلال فترة الـ ١٢ شهرا.	٥٠٠٠	-	-	(٤)	-	-	ناقلة منخفضة السطح
يمكن تكلفة السداد إلى البلد المساهم عن استخدام سيارة الإسعاف المقيدة من الحكومة على أساس سعر التأجير المترد دون خدمات وبالتالي ٧٧٠ دولارا.	٨٨٠٠	-	-	(٤)	-	٧٧٠٠	سيارة الإسعاف المتداة من الحكومة
على أساس متوسط تكلفة قياسية قدره ١٠٠ دولار شهرياً للمركبات الجديدة (٥٦)، و ٥٠٠ دولار شهرياً للمركبات التي يزيد عمرها على سنة واحدة (٦٧) و ٥٠٠ دولار شهرياً للمركبة التي قدمتها الحكومة (١).	-	-	٤٠٠	-	-	٤٠٠	١٤ - قطع الغيار وعمليات إصلاح المركبات وصيانتها النوع المدني
على أساس استهلاك الوقود بمتوسط يبلغ ٢٠ لترًا للمركبة يومياً لاستهلاك وقود شهري إجماليه ٤٠١٧ لتر بتكلفة ٢٥ دولاراً للتر الواحد.	-	١١٤٥٥	-	(٤)	-	٢٥٠٠	١٥ - البنزين النوع المدني
على أساس المعدل المعياري البالغ ١٠ في المائة من تكاليف الوقود.	-	١١٢٥	-	١٠٪ من الوقود	-	٢٥٨٠	١٦ - مواد التشحيم للمركبات
وتتألف من تخطيط أساسية لتأمين المسؤولية لصالح الطرف الثالث محلياً (٣٦٠ دولار) وعالمياً (٦٠ دولار).	٤٧٠	-	-	-	-	٧٥٠	١٧ - التأمين على المركبات النوع المدني
الاحتياجات التشغيلية (انظر المرفق أجمع، الفقرة (١)).	-	-	-	-	١	١	١٨ - طائرات الهليوكوبتر (المدد) طراز MI-8
على أساس الارتفاع التماقدي الجاري.	-	-	-	-	٤٠	٥٥	١٩ - ساعات الطيران الشهرية طراز MI-8
الشيء نفسه.	-	-	-	-	٢٠	٢٠	٢٠ - ساعات الطيران الشهرية الإضافية طراز MI-8

التقديرات المقترضة									
الإيضاح	الوحدة أو الكثافة	الكلفة اليومية	الكلفة الشهرية	الكلفة السنوية	متوسط القوام	الميزانية السابقة	مطابق	الوصف	
٦٦٤٦٥	-	-	-	-	-	-	٤٩٨٠٠	٦١- استئجار طائرات الهليكوپتر، ساعات الطيران المقروءة طراز MI-8	
١٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٢٧٠٠٠	٦٢- استئجار طائرات الهليكوپتر، ساعات إضافية طراز MI-8	
١٩٢٠٠	-	-	(٠)	-	-	-	٢٠٢٥٥	٦٣- وقود طائرات الهليكوپتر طراز MI-8	
١٩٧٠	-	-	-	-	-	-	٢٠٢٠	٦٤- مواد التشحيم للطائرات طراز MI-8	
٤٠٠٠	-	-	(٠)	-	-	-	٥٠٠٠	٦٥- التأمين على طائرات الهليكوپتر طراز MI-8	
-	-	-	-	-	-	-	١	٦٦- الطائرات الثابتة الجناحين طراز B-200 (بيتشكرافت)	
-	-	-	-	-	-	-	٣٠	٦٧- ساعات الطيران الشهرية التجاري	
-	-	-	-	-	-	-	٢٠	٦٨- ساعات الطيران الشهرية التجاري	
٢٣٠٠	-	-	-	-	-	-	٢٢٠٠٠	٦٩- استئجار الطائرات ثابتة الجناحين، ساعات الطيران المقررة	
١٢٠٠	-	-	-	-	-	-	١٢٠٠٠	٧٠- استئجار الطائرات ثابتة الجناحين، ساعات إضافية	
٥٥٠٠	-	-	(٠)	-	-	-	٥٢٠٠	٧١- وقود الطائرات ثابتة الجناحين ٦٠٠٠ لتر شهرياً بتكلفة ٠٢٥ دolar للتر الواحد.	
٥٠٠	-	-	-	-	-	-	٥٤٥	٧٢- مواد التشحيم للطائرات ثابتة الجناحين	
٦٠٠	-	-	(٠)	-	-	-	٥٠٠٠	٧٣- التأمين على الطائرات ثابتة الجناحين	
٦٠٠	-	-	(٠)	-	-	-	٥٠٠٠	٧٤- بدل الإقامة في فنادق الأقطام الجوية	

الإيصال	التقديرات المترجحة							الوصف
	الكلفة الستوية	الكلفة الشهرية	الوحدة أو اليومية	الكلفة القياسية	متوسط القائم	الميزانية السابق		
٣٥ - التكاليف الأخرى للمعلمات								
على أساس الاحتياجات المستحطة للبعثة. الشيء نفسه.	-	١٦٦٥	-	(٦)	-	-	٥٠٠	خدمات ومعدات مراقبة المرور الجوية
على أساس تجربة البعثة.	-	٥٠٠	-	-	-	-	٥٠٠	رسوم الهبوط والخدمة الأرضية
٣٦ - قطع غير ولوازم الاتصالات								
على أساس الاحتياجات المستحطة للبعثة. على أساس استخدام ١٠ محطات طرفية لإنمارسات.	-	١٥٤٠٠	-	(٦)	-	٢٠٢٠٥	٢١٢٥٠	استئجار الجهاز المرسل المعيّب إنمارسات
على أساس تجربة البعثة.	-	٧٦٥٠	-	(٦)	-	-	١٦٥٠٠	٢١٢٥٠
٣٧ - الاتصالات الساتلية								
على أساس تجربة البعثة.	-	١٢٠٠	-	(٦)	-	-	١٢٠٠	رسوم الهاتف
الشيء نفسه.	-	٢٠٠	-	(٦)	-	-	٢٠٠	رسوم الحقيقة والبريد
٣٨ - الاتصالات التجارية								
على أساس تجربة البعثة.	-	١٢٠٠	-	(٦)	-	١٢٠٠	٦٦٤٠	قطع الفيبر والصيادة وعمليات الإصلاح للمعدات الأخرى
الشيء نفسه.	-	٥٥٠٠	-	(٦)	-	-	٦٦٤٠	٤٠ - خدمات مراجعة الحسابات
٣٩ - خدمات التعاقدية								
خدمات النظافة وإزالة القمامه والمخايات التمفيذية والتبييض	٤٢١٠٠	-	-	(٦)	-	٤٢١٠٠	٤١ - خدمات التعاقدية	
أمن المرافق التابعة للبعثة بما فيها مواقع الأفرقة.	-	٦٠٠	-	(٦)	-	٩٠٠	٤٢ - خدمات أمن	
٤٢ - العلاج الطبي والخدمات الطبية								
على أساس معدل السداد القياسي البالغ ١٤٠ دولاً للشخص شهرياً على عدد موظنا.	٤٧٥٠٠	-	-	٢٨,٢٥	-	٤١٧٠٠	الخدمات الطبية وخدمات طلب الأنسان الأساسية والأولية	
٤٣ - الإقامة في المستشفيات								
على أساس العلاج الداخلي في المستشفيات مرة كل أربعة أشهر بتكلفة تبلغ ٥٠٠ دولار لليوم لمدة ١٥ يوماً في كل مرة.	١٥٠٠	-	-	-	-	-	-	٤٤ - المطالبات والتسويات
على أساس تكلفة قياسية قدرها ١٤٠ دولار للشخص شهرياً.	٢٤٠٠	١	-	١	-	-	١٠٠	٤٥ - الضيافة الرسمية
الضيافة المخصصة للأعيان المحليين.	-	١٠٠	-	(٦)	-	١٠٠	٤٦ - خدمات أخرى متعددة	
وتشمل الرسوم المصرفية الدولية والمحلية، والاتصالات القادوية.	-	٢٠٠	-	(٦)	-	٢٠٠	٤٧ - القرطاسية واللوازم المكتبية	
على أساس معدل قياسي قدره ١٥ دولار للشخص شهرياً.	-	٢٨١٥	-	١٥	-	٣١٠	٤٨ - اللوازم الطبية	
على أساس تجربة البعثة.	-	٧٠٠	-	-	-	-	-	

الإيصال	التقديرات المقترحة								الوصف
	الوحدة أو التكلفة السنوية	التكلفة الشهرية	التكلفة اليومية	التكلفة القياسية	متوسط القوع	الميزانية السابق	ملايين		
٤٩ - مواد الإصلاح والتظيف الشيء نفسه.	-	٤٠٠	-	-	-	٨٦٠			
٥٠ - الاشتراكات لا تغير.	-	١٠٠	-	-	-	١٠٠			
٥١ - اللوازم الكهربائية على أساس تجربة البعثة.	-	٤٠٠	-	(٤)	-	١٣٠٠			
٥٢ - أصناف خاصة بالذى الرسمي وأعلام وشارات المخزونات المتاحة في قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi.	-	-	-	-	-	٢١٥٥			
٥٣ - مستودعات الدفان العيدانى أدرجت مبالغ كافية في البند السابق.	-	-	-	-	-	٢٠٧٥			
٥٤ - خرائط العمليات تكلفة استبدال.	١٠٠٠	-	-	-	-	٦١٢٠٠			
٥٥ - مستودعات التموين على أساس تجربة البعثة.	-	٤٠٠	-	-	-	٥٢٨٥			
٥٦ - رسوم الشحن الجوى والسطحى رسوم العمليات التجارية للشحن والنقل بالعربات تكليف غير مدرجة في مكان آخر.	-	١٨٠٠	-	(٤)	-	١٨٠٠			
٥٧ - برنامج الإعلام المواد واللوازم تبين تكاليف أشرطة الفيديو والبطاريات القاوية ومواد التصوير الضوئي. وتشمل تكاليف تصميم رسالة إخبارية وترجمتها إلى اللغة المحلية وطباعتها.	-	١٢٥	-	(٤)	-	١١٠			
٥٨ - خدمات التعاقدية التدريب على التجهيز الالكتروني للبيانات والاتصالات. الشيء نفسه.	-	٥١٥	-	(٤)	-	١١٤٥			
	-	١٦٥	-	(٤)	-	-			
									٤) لا توجد تكلفة قياسية لهذا البند.

باء - توزيع الموارد حسب بارامترات التكلفة للميزانية: التكاليف القياسية والتكاليف الخاصة بالبعثة



.../..

جيم - الاحتياجات المتعلقة بالتكليف غير المكررة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١)	(٢)	(٣+٤)	(٥)	(٥×٤)=(٦)
المحولات	الوحدات اللازمة	الوحدات الإضافية	المحولات	مجموع عدد تكلفة التكاليف
الوحدة	للاستبدال	الوحدات	الحالية	
أولاً - تكاليف ٩٠ فرداً العسكريين				
ثانياً - تكاليف ٨٠ فرداً المدنيين				
ثالثاً - تكاليف التشغيل				
١ - أماكن العمل/الإقامة				
استئجار الأماكن				
التعديلات والتجديدات للأماكن				
لوازم الصيانة				
خدمات الصيانة				
المرافق				
التشييد/المباني السابقة التجهيز				
١٠,٠				
المجموع، البند ١				
١٠,٠				
- ٢ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية				
- ٢ - عمليات النقل				
شراء المركبات				
استئجار المركبات				
معدات الورش				
٠,٨ ٠,٨ ١ ١ -				
١٥,٠ ١٥,٠ ١ ١ -				
١,٠ ٠,٥ ٢ ٢ -				
١٧,٢ ٥ ٥ - -				
المجموع الفرعى				
٢,١				
الشحن بنسبة ١٥ في المائة				
١٩,٩ ٥ ٥ - -				
المجموع، معدات الورش				
-				
قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة				
البترول والزيوت ومواد التشحيم				
التأمين على المركبات				
١٩,٩				
المجموع، البند ٢				
-				
٤ - العمليات الجوية				
(أ) عمليات طائرات الهليوكوبتر				
(ب) الطائرات الثابتة الجناحين				
(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية				
(د) التكاليف الأخرى للعمليات الجوية				
صهاريج وحاويات الوقود				
جهاز التزويد بالوقود				
١٢,٥ ٤,٥ ٢ ٢ -				
الشحن بنسبة ١٥ في المائة				
٢,٠				
المجموع، البند ٤				
- ٥ - العمليات البحرية				
١٥,٥				

(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)	(٧)	(٨)	(٩)	(١٠)
الحالية	الوحدات للاستبدال الإضافية	الوحدات الازمة	الوحدات مجموع عدد	تكلفه	المواردات	الحالية	المواردات	الحالية	مجموع التكاليف
٦ - الاتصالات									
(أ) الاتصالات التكميلية									
١١ معدات الاتصالات									
معداتات التردد العالي جدا/التردد فوق العالي									
محطة متعدلة									
أجهزة إعادة إرسال									
المجموع الفرعى									
معداتات متعدلة									
شاحنة بطاريات									
المجموع الفرعى									
الشحن بنسبة ١٥ في المائة									
المجموع، معدات الاتصالات									
٢٢ قطع الغيار والوازد									
٣ معدات الورش والاختبار									
مترياس فضدي من طراز Fluke									
جهاز استنساخ من طراز Motorola									
مترياس قدرة من طراز Motorola									
أجهزة اللاسلكي ذات التردد العالي جدا/التردد فوق العالي									
جهاز اختبار خطوط الهاتف									
المجموع الفرعى									
الشحن بنسبة ١٥ في المائة									
المجموع، معدات الورش والاختبار									
٤٤ الاتصالات التجارية									
(ب) عقد تركيب خطوط الربط الأساسية									
المجموع، البند ٦									
٧ - معدات أخرى									
أثاث المكاتب									
خزانة ملفات									
الشحن بنسبة ١٥ في المائة									
المجموع الفرعى									
معداتات المكاتب									
آلة نسخ عالية الإنتاج									
الشحن بنسبة ١٥ في المائة									
المجموع الفرعى									
معداتات التجهيز الإلكتروني للبيانات									
المولدات الكهربائية									
معداتات المراقبة									

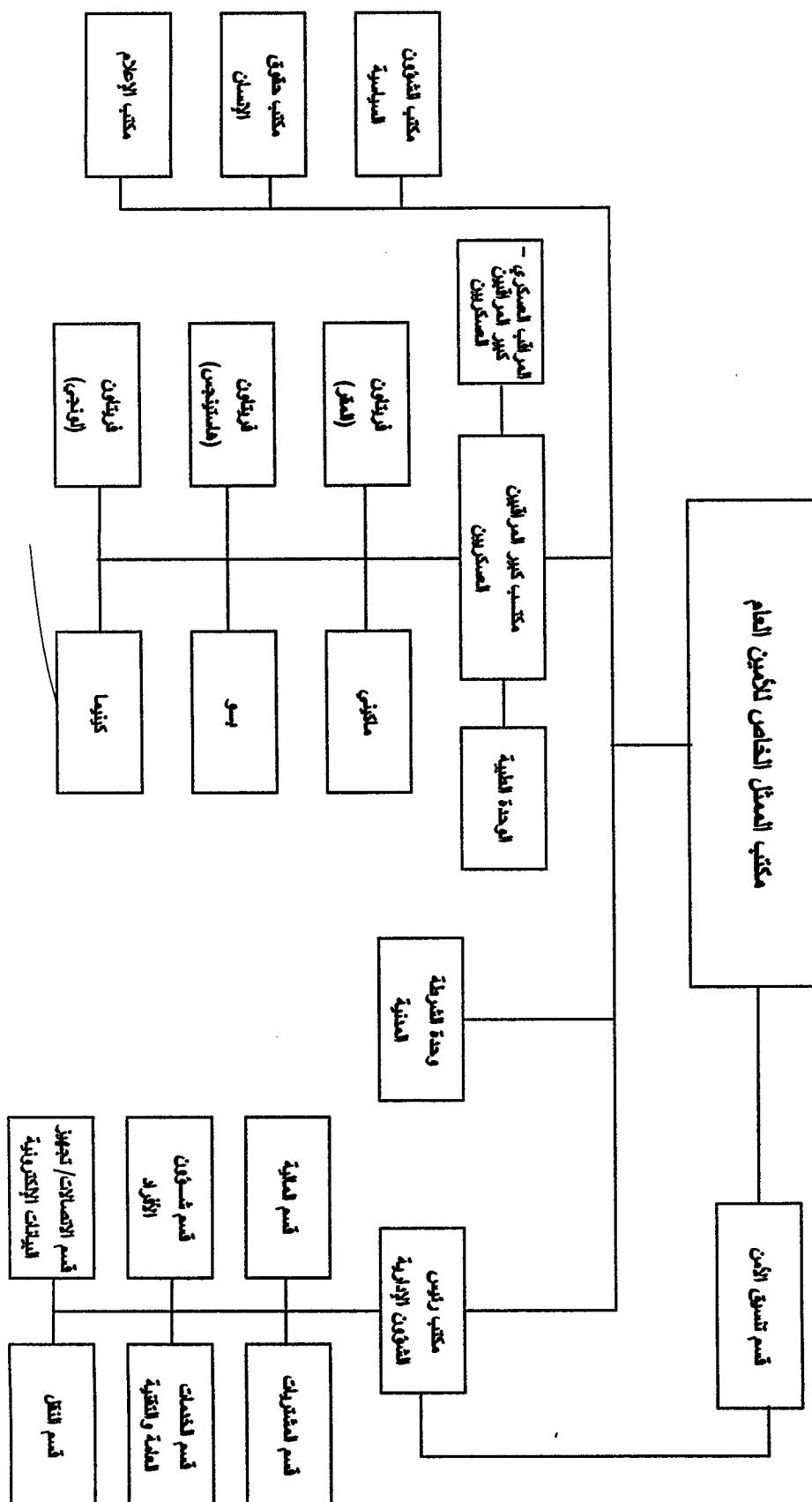
(٥×٤)=(١)	(٥)	(٢+٣)=(٤)	(٢)	(٦)	(٧)	(٨)	(٩)
مجموع الكالب	نكلنة الوحدة	الوحدات الإضافية	مجموع عدد الوحدات	الوحدات اللازمة للاستبدال	الوحدات الموجودات الحالية	صهاريج بذريز مع معدات القياس	
-	-	-	-	-	-	صهاريج المياه وصهاريج الصرف الصحي	
-	-	-	-	-	-	المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان	
-	-	-	-	-	-	معدات أماكن الإقامة	
-	-	-	-	-	-	معدات تبريد	
-	-	-	-	-	-	معدات متعددة	
-	-	-	-	-	-	معدات الدفان الميداني	
-	-	-	-	-	-	قطع الغيار وعمليات الإصلاح والصيانة	
-	-	-	-	-	-	معدات تنقية المياه	
٧٧,٤	٦	-	٦	٦	٦	المجموع، البند ٧	
-	-	-	-	-	-	٨ - اللوازم والخدمات	
-	-	-	-	-	-	٩ - الشحن الجوي والسطحى	
١٠٨,٤	-	٦	-	٦	٦	المجموع، وجه الإنفاق الثالث	
-	-	-	-	-	-	رابعاً - برامج أخرى	
-	-	-	-	-	-	١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات	
-	-	-	-	-	-	٢ - برامج الإعلام	
-	-	-	-	-	-	٣ - برامج التدريب	
٢,٥	-	-	-	-	-	جهاز عرض باللبلورات الساطعة LCD	
٠,٥	-	-	-	-	-	الشحن بنسبة ١٥ في المائة	
٤,٠	-	-	-	-	-	المجموع، برامج التدريب	
-	-	-	-	-	-	٤ - برامج إزالة الألغام	
-	-	-	-	-	-	٥ - المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسيير	
٤,٠	-	-	-	-	-	المجموع، وجه الإنفاق الرابع	
-	-	-	-	-	-	خامساً - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في دريبيذى	
-	-	-	-	-	-	سادساً-حساب دعم عمليات حفظ السلام	
-	-	-	-	-	-	سابعاً - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	
١١٧,٤	-	-	-	-	-	المجموع، وجه الإنفاق من الأول إلى السابع	

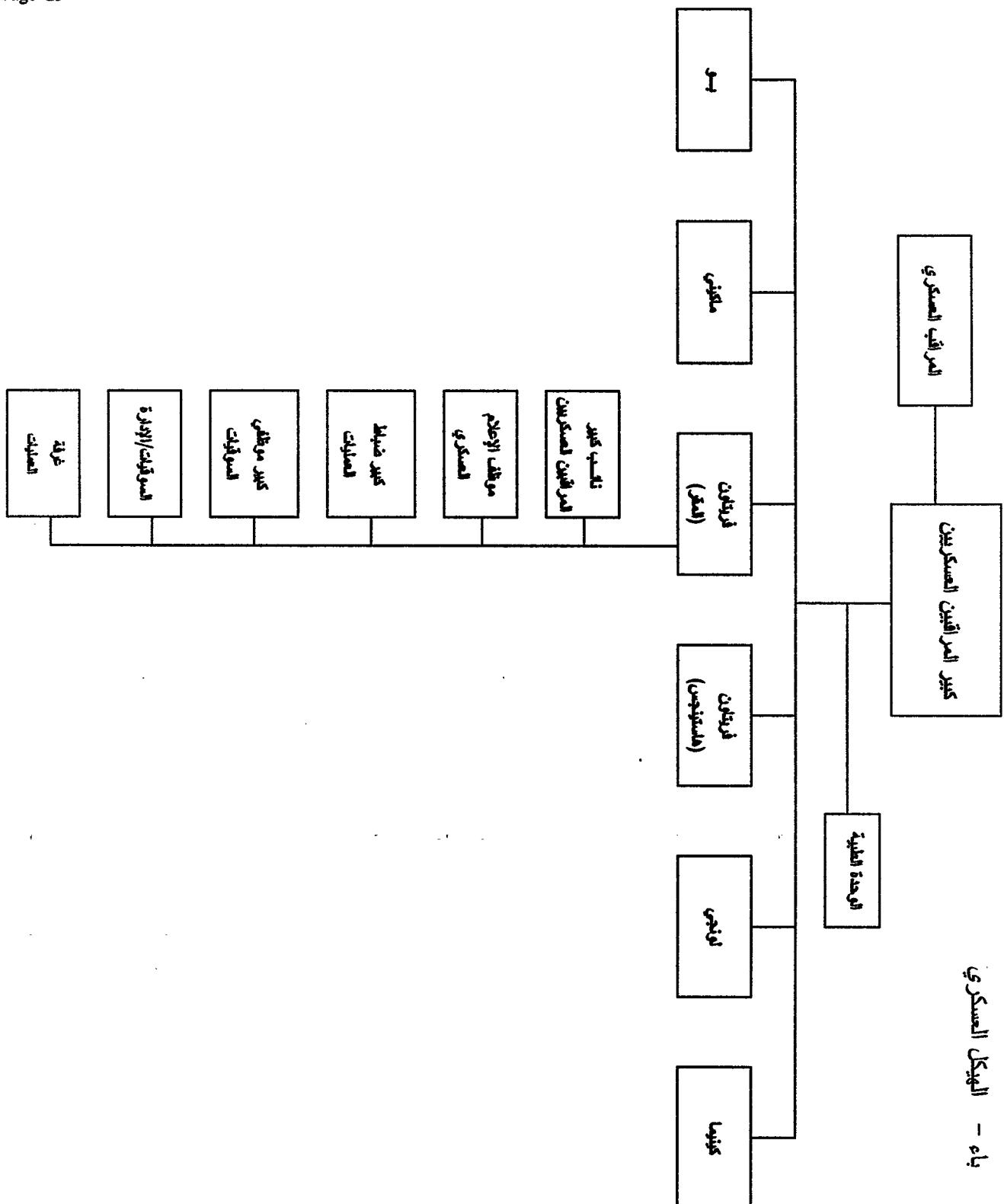
المرفق الثالث

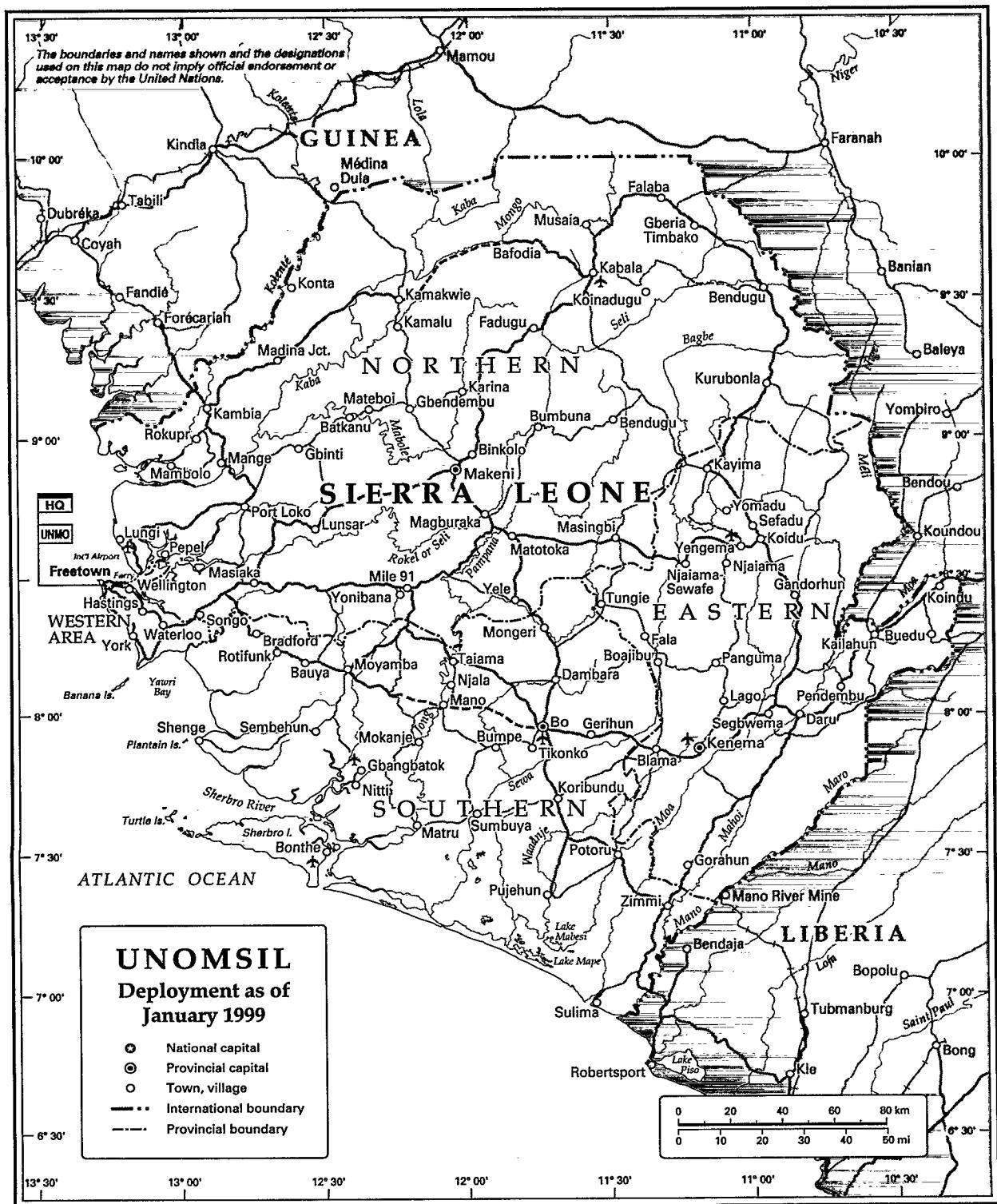
ملاحظات وتعليقات بشأن التوصيات السابقة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أيدت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٩/٥٣ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في تقريرها المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ (A/53/654) على النحو التالي:

الاستجابة	الطلب
روعني توفر معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات والاتصالات وغيرها من المعدات من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات عند البت في احتياجات بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون لفترة الميزانية.	١ - ينبغي الاستفادة من الأرصدة الداخلية المتاحة في قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات فيما يتعلق بالاحتياجات من معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات والاتصالات وغيرها من المعدات
استندت ساعات الطيران وما يتصل بذلك من تكاليف إلى احتياجات بعثة مراقبى الأمم المتحدة في سيراليون مع تحديد التفاصيل بشكل يهدف إلى الحصول على أقصى فائدة للبعثة. وإضافة إلى ذلك، تقوم وحدة العمليات الجوية التابعة لشعبة الإدارة الميزانية والسوقيات برصد ساعات الطيران والتكاليف التشغيلية المتعلقة بالبعثة بشكل دقيق في محاولة منها لتحديد الوفورات الممكنة.	٢ - ينبغي أن يجري إبقاء ساعات الطيران وما يتصل بذلك من تكاليف قيد الاستعراض من أجل تحقيق أقصى استناده للبعثة.







Map No. 4065 Rev. 3 UNITED NATIONS
January 1999 (Special)

Department of Public Information
Cartographic Section

99-02998